

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

**Band:** 44 (1973)

**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### **Jugenddorf St. Georg, Bad Knutwil**

Im Rahmen differenzierter Erziehungs- und Bildungshilfe an verhaltengestörten Jungen in Kleingruppen (10 bis 12 Mitglieder) suchen wir zur Ergänzung bestehender Teams (auf drei oder vier Mitarbeiter)

### **2 Erzieher(innen)**

für die Primarschulgruppe

### **2 Erzieher(innen)**

für die Sekundarschulgruppe

### **2 Erzieher(innen)**

für die Oberschulgruppe

### **1 Erzieher(in)**

für die Beobachtungsgruppe (Schüler)

### **2 Erzieher**

für die Schulentlassenengruppen

### **1 Werk- und Sportlehrer**

für den Werk- und Sportunterricht bei den Schülern.

### **2 Volksschullehrer**

mit einer heilpädagogischen Ausbildung für Lernbehinderte und/oder Verhaltengestörte (5. bis 6. und 7. bis 8. Klasse).

**Wir bieten:** zeitgemäss Entlohnung (gemäß kantonaler Besoldungsordnung), 13. Monatsgehalt, kantonale Pensionskasse, Krankentaggeldversicherung, geregelte Arbeitszeit, 5-Tage-Woche, angemessenen Erholungs- und Bildungsaufenthalt, Mithilfe bei der Suche familiengerechter Wohnungen.

**Wir erwarten:** Aufgeschlossenheit für die besonderen Probleme und Nöte verhaltengestörter Jugend, Initiative und Engagement, musisch-sportliche Interessen, Teamfähigkeit und Durchstehvermögen.

Heimerzieher, Sozialpädagogen, Heilpädagogen, Sozialarbeiter und Lehrkräfte mit entsprechender Qualifikation bitten wir um ihre Bewerbung an die Direktion des Jugenddorfes St. Georg, Bad Knutwil, 6233 Büron LU, Tel. (045) 4 13 53/54.

I/108-I

**Den Offerten  
keine Originalzeugnisse  
beilegen!**

### **Stadtzürcherisches Schülerheim Ringlikon Beobachtungsstation und Wocheninternat**

Uetlibergstrasse 45, 8142 Uitikon

In unserem Heim für normalbegabte, verhaltengestörte Kinder im Primarschulalter werden auf das Frühjahr 1973 einige Stellen frei. Wir suchen:

### **Erzieher(in)**

Unsere Gruppen werden von 3 ausgebildeten Erzieherinnen oder Erziehern betreut, die sich gegenseitig ablösen.

### **Sozialarbeiter(in)**

in Teilzeitarbeit für gezielte Elternarbeit (Einzelfall-, Gruppenarbeit und nachgehende Fürsorge).

### **Psychologe(in)**

in Teilzeitarbeit für diagnostische Psychologie.

### **Sonderklassen- lehrer(in)**

für Sonderklasse D mit 10 bis 12 Kindern, evtl. nur Einzel- und Kleingruppenunterricht.

**Wir bieten:** Selbständige Arbeit in einem Team von qualifizierten Mitarbeitern in einem dynamischen, neuzeitlichen Heim mit dem Ziel, die Kinder mit der Mithilfe ihrer Eltern in ihre Familien und in die öffentliche Schule zu reintegrieren; zeitgemäss Anstellungsbedingungen; Arbeitsort in nächster Nähe der Stadt Zürich; externes Wohnen; Weiterbildungsmöglichkeiten; Supervision; Stellenantritt auf Frühjahr 73 oder nach Vereinbarung.

**Wir erwarten:** Gute berufliche Ausbildung, Einsatzfreudigkeit, Teamfähigkeit.

**Wir schlagen Ihnen vor**, uns doch einmal anzu rufen (01) 54 07 47, da wir lieber unsere Zeit in persönlichen Gesprächen investieren als in Texten von Inseraten.

W. Püschel, Heimleiter  
I/153-NW

Für die Früherfassung geistig behinderter und cerebralgelähmter Kinder suchen wir nach Uebereinkunft ausgebildete

## **Heilpädagogin**

(oder Heilpädagogen).

Der Unterricht wird ab 1. Lebensjahr bis zum Eintritt in den Kindergarten teils zu Hause, teils in den Therapieräumen (auch in Gruppen) erteilt.

## **Ergo-Therapeutin**

(oder Ergo-Therapeuten). Wir bieten die Gelegenheit, einen Bobath-Kurs zu absolvieren.

Für Kinder verschiedenen Alters:

## **Logopädin**

(oder Logopäden) für den Sprachheilunterricht von geistig behinderten, cerebralgelähmten und normalen Kindern (die Gelegenheit zur Absolvierung eines Bobath-Kurses wird geboten).

Wir bieten: Gute Entlohnung, Pensionskasse, geregelte oder fliessende Arbeitszeit, Externat.

Stiftung zugunsten geistig Behindeter und Cerebralgelähmter, Engelbergstr. 41, 4600 Olten, Tel. (062) 22 32 22. I/148-NW

Für die neu erstellte **Kinderpsychiatrische Klinik des Kantons Bern in Ittigen** werden auf Frühjahr 1973

## **Erzieher**

und

## **Erzieherinnen**

gesucht.

Es handelt sich um anspruchsvolle Stellen, die eine gute Ausbildung (Diplom einer Schule für Soziale Arbeit, Schule für Heimerzieher und dergleichen) voraussetzen.

Interessante Arbeit (Leitung einer Gruppe von fünf psychisch gestörten Kindern, Beobachtung, selbständige Durchführung heilpädagogischer Massnahmen) im Teamwork mit heilpädagogisch ausgebildeten Lehrern, Kindergärtnerin, Jugendpsychologen, Jugendpsychiater, Therapeuten, Fürsorgerin.

Heiminterne Weiterausbildung, günstige Ferienregelung, Wohnung extern, Besoldung gemäss kantonaler Regelung.

Auskunft durch PD Dr. med. W. Züblin, Tel. (031) 58 02 52, Kinderpsychiatrische Klinik Neuhaus, Ittigen, 3063 Post Papiermühle. I/164-NW

### **Sozialamt der Stadt Zürich**

Für das Alterswohnheim Sonnenhof in Küsnacht ZH, das im Juni 1973 eröffnet wird, und zwei Heime in der Stadt Zürich suchen wir folgendes Personal:

## **Köchinnen Krankenschwestern Nachschwestern Hilfspflegerinnen Lingère Hausangestellte**

Geboten werden: Besoldung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung, 13. Monatslohn, geregelte Arbeitszeit; auf Wunsch schönes Personalzimmer und moderne Gemeinschaftsräume. Eintritt nach Vereinbarung.

Bewerbungen sind an das Fürsorgeamt der Stadt Zürich, Büro für Heimverwaltungen, Selnaustr. 17, 8039 Zürich, zu richten, wo auch gerne Auskunft erteilt wird, Tel. (01) 36 04 10, intern 8163.

Zürich, 26. Januar 1973 I/218-ZH

Der Vorstand des Sozialamtes

### **Evang. Pflegeheim St. Gallen-Bruggen**

Für das im August 1973 zu eröffnende Chronisch-Krankenhaus mit 69 Patientenbetten suchen wir eine Initiative

## **Hausbeamtin**

für die selbständige Führung des hauswirtschaftlichen Dienstes und die Betreuung des ihr unterstellten Personals. Wenn Sie Freude an einer aufbauenden Tätigkeit besitzen, finden Sie bei uns einen dankbaren und vielseitigen Aufgabenbereich.

Wir bieten zeitgemäss Anstellungsbedingungen und auf Wunsch hübsche Wohngelegenheit im Hause.

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen oder Ihre Anfrage an Herrn Prof. Dr. Werner Weber, Steinbockstr. 18, 9010 St. Gallen, Tel. (071) 24 20 77. I/136-O

### **Evang. Pflegeheim St. Gallen-Bruggen**

Im August 1973 wird unser modernes Chronisch-Krankenhaus mit 69 Betten eröffnet. Für die Leitung der Pflegestationen suchen wir

## **3 dipl. Krankenschwestern 1 dipl. Krankenpfleger**

evtl. dipl. Psychiatriepfleger

Ferner suchen wir

## **Kranken- pflegerinnen FA SRK Schwesternhilfen Dauernachtwache**

Besitzen Sie gute Berufskenntnisse und Einfühlungsvermögen sowie Freude an der Pflege chronisch-kranker Mitmenschen? Würden Sie auch gerne mithelfen, eine angenehme Atmosphäre zu schaffen?

Sie finden bei uns selbständige Arbeit. Lohn nach kant. Besoldungsreglement. Sie können wählen zwischen einem hübschen Zimmer im Personaltrakt oder Externat.

Ihre Bewerbung oder Anfrage erwartet gerne: Herr Prof. Dr. Werner Weber, Steinbockstrasse 18, 9010 St. Gallen, Tel. (071) 24 20 77. I/151-O

### **Schenkung Dapples**

Offenes Erziehungsheim für männliche Jugendliche, mit heiminternen Lehrwerkstätten, sucht für die Ergänzung im Mitarbeiter-Team auf Ende März oder nach Uebereinkunft qualifizierte

## **Erzieherinnen**

und

## **Erzieher**

Die weitgehend selbständige Tätigkeit bei sieben bis neun Jugendlichen erfordert Initiative, Verantwortungsbewusstsein und Bereitschaft zur kooperativen Tätigkeit in der Erziehungsgruppe.

Wir bieten:

Modernes Gruppenwohnhaus, zeitgemäße Lohn- und Anstellungsbedingungen, Zusammenarbeit mit weiteren Fachleuten (Psychiater, Psychologe, Gruppentherapeut des Heimes), Gruppen-Supervision und Möglichkeiten zur eigenen Weiterbildung (Tagungen, Kurse, Vorträge usw.)

Auskünfte und Anmeldung an den Heimleiter: F. Redmann-Walt, Flüchgasse 80, 8008 Zürich, Tel. (01) 53 60 65 oder 53 46 69. I/172-ZH

Zur Führung der Anlern- und Dauerwerkstatt für geistig und körperlich Behinderte in Zürich-Schwamendingen suchen wir einen

## **Leiter**

Einer initiativen Persönlichkeit wird die Möglichkeit geboten, sich am Auf- und Ausbau der Werkstatt und weiterer Projekte zu beteiligen. Unseren Mitarbeitern bieten wir interessante Anstellungsbedingungen.

Anfragen und Bewerbungen sind zu richten an den Präsidenten des Vereins zur Förderung Behinderter Schwamendingen, Herrn W. Bommer, Sunnige Hof 42, 8051 Zürich, Tel. (01) 41 70 39. I/163-ZH

## **Schweizerische Anstalt für Epileptische Zürich**



sucht infolge Ausbau des Betriebes

## **dipl. Krankenschwestern dipl. Krankenpfleger (innen) dipl. Psychiatrieschwestern dipl. Psychiatriepfleger**

mit Diplom SRK, FA SRK oder gleichwertiger Ausbildung. Ferner:

### **Lernpfleger/Lernschwestern**

### **Hilfspfleger/Hilfsschwestern**

### **Röntgenassistenten (in)**

### **Nachtwachen zu Kindern und Erwachsenen**

### **Hausbeamtin-Stellvertreterin**

### **Gärtner**

(eventuell auch für Kleintierhaltung).

Wir bieten: interessante Aufgaben, Möglichkeit für eigene Initiative, gutes Salär, Anerkennung der Leistungen, angenehmes Arbeitsklima, teilweise gleitende Arbeitszeit, schönes Einzelzimmer mit Balkon, Verpflegung intern/extern.

Anfragen sind zu richten an Personalbüro der Schweiz. Anstalt für Epileptische, 8008 Zürich, Bleulerstrasse 60, Telefon (01) 53 60 60 (intern 244). I/217-ZH

## Karolinenheim Rumendingen

Wir suchen auf Frühjahr 1973

### Kindergärtnerin

für kleine Vorschulgruppe von 5 geistig behinderten Kindern. Ferner

### Gruppenleiterin

zur Betreuung von 9 geistig behinderten Kindern ausserhalb der Schulzeit.

Besoldung nach kantonalem Dekret, 13. Monatslohn.

Anmeldungen bitte an die Leitung des Karolinenheims, 3352 Rumendingen, Tel. (034) 3 32 19.

I/208-NW



### Jugendsiedlung Heizenholz der Stadt Zürich

Für den weiteren Ausbau der neu eröffneten Jugendsiedlung suchen wir

## Erzieher- Erzieherinnen

In unserer Siedlung wohnen Knaben und Mädchen im Vorschul-, Schul- und Jugendlichenalter in Wohngruppen zu 9 Kindern. Jede Gruppe wird von einem Dreierteam individuell gestaltet.

Die Kinder besuchen die öffentlichen Schulen.

#### Voraussetzungen:

- Ausbildung in Heimerziehung, Heilpädagogik
- Erfahrung in Heimerziehung
- Teamfähigkeit

Auskunft erteilt: P. Sondergger, Jugendsiedlung Heizenholz, Regensdorferstrasse 192, 8049 Zürich, Tel. (01) 56 01 60.

Die Siedlung liegt am nördlichen Stadtrand von Zürich und ist mit den öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar (Bushaltestelle Rütihof).

Es gelten die Anstellungsbedingungen der Stadt Zürich.

**Anmeldungen** richten Sie bitte mit Angabe des Bildungsganges sowie unter Beilage von Zeugnisschriften und Foto an das Jugendamt der Stadt Zürich, Stampfenbachstrasse 63, 8006 Zürich, Tel. (01) 29 20 11, intern 2956. I/169-ZH

Auf Frühjahr oder auf Vereinbarung ist die Stelle der

### Hausbeamtin

im internationalen Knabeninstitut Montana Zugerberg neu zu besetzen. Es handelt sich um einen vielseitigen und selbständigen Wirkungskreis. Unser Internat zählt zirka 240 Schüler und 80 Lehrer und Angestellte.

Wir bieten: 5-Tage-Woche, guten Lohn und schöne Unterkunft.

Rufen Sie uns an, wir sind jederzeit gerne zu einer unverbindlichen Besprechung bereit. Tel. Verwaltung (042) 21 17 22. I/113-I

### Heilpädagogische Sonderschule Alpnach Obwalden Sarnen

Unsere Stiftung bemüht sich um die Förderung, Schulung und Ausbildung der geistig- und mehrfachbehinderten Kinder und Jugendlichen in Obwalden.

In diesem Jahr wird mit dem Bau eines nach den Erkenntnissen der heutigen Behindertenpädagogik konzipierten Heilpädagogischen Zentrums begonnen.

Zurzeit führen wir in Alpnach-Dorf eine Tageschule mit vier Ausbildungsgruppen und in Sarnen eine Anlehr- und Dauerwerkstatt für Jugendliche und Erwachsene.

Neu eröffnen wir in Stalden/Sarnen ein Schulheim für drei Ausbildungsgruppen. Wocheninternat in modern und neu ausgebautem Bauernhaus.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterteams suchen wir drei Lehrpersonen

### Sonderschullehrer (in)

### Hilfsschullehrer (in)

### Kindergärtnerin

sowie

### Logopäde-Logopädin

eventuell auch Teipensum.

Eine heilpädagogische Ausbildung ist erwünscht jedoch nicht Bedingung, hingegen gelten bei uns Einsatzfreude, Teambereitschaft und Sinn für Humor beinahe als Bedingung.

Stellenantritt sofort oder nach Vereinbarung.

Besoldung nach kant. Reglement, neu angepasst. Wohnen extern.

Ihre Anfragen oder Bewerbungen richten Sie bitte an O. Stockmann, Geschäftsführer Gloria-Stiftung, 6055 Alpnach-Dorf, Tel. (041) 96 15 00, privat (041) 66 50 35. I/107-I

Längenberg:

Wärs nid ggeh het,  
ersinnet nid,  
und niemer cha säge,  
wie schön es isch.  
R. von Tavel

Wo sind die zwei dipl.

## Krankenschwestern

oder

## Psychiatrieschwestern

die in dieser schönen und ruhigen Landschaft, aber auf einer nicht modernen Pflegestation, sich mit Herz und Händen einsetzen möchten. Die Station umfasst zirka 120 Betten. Das Heim liegt zuvorderst auf der Aussichtsterrasse Längenberg, 12 km von Bern und 5 Minuten von der Postautohaltestelle.

Wir bieten: verantwortungsvolle, abwechslungsreiche Aufgabe. Gute Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche (alle 14 Tage ein freies Wochenende), ruhiges, freundliches Arbeitsklima. Besoldung und Sozialleistungen nach den Ansätzen der Stadt Bern.

Wir erwarten: frohen Sinn und viel Geduld im Umgang mit Hilfsbedürftigen. Anpassungsfähigkeit. Einfühlungsvermögen und gute Kameradschaft.

Wir haben Sie dringend nötig und appellieren an Ihre Hilfsbereitschaft. Auskunft erteilt Verwaltung Pflegeheim Kühlewil, 3099 Englisberg, Tel. (031) 54 31 55. I/196-NW

### Sozialamt

Im **Alterswohnheim Mathysweg**, Altstetterstr. 267, Zürich 9, ist infolge Pensionierung die Stelle des

## Verwalter- Ehepaares

auf 1. August 1973 neu zu besetzen.

Voraussetzungen sind eine gute Allgemeinbildung, Geschick und Freude im Umgang mit betagten Menschen und die Fähigkeit, den Pensionären einen abwechslungsreichen, anregenden Heimaufenthalt zu bieten, Eignung zur selbständigen Leitung des Heimes mit 86 Pensionären und 20 Mitarbeitern, Verpflichtung zum Besuch von Weiterbildungskursen in Altersfragen.

Die Barbesoldung nebst freier Wohnung und Verpflegung wird nach den Bestimmungen der städtischen Besoldungsverordnung durch den Stadtrat festgesetzt. Pensionsversicherung.

Bewerbungen mit genauen Angaben der Personalien, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Foto sind bis 15. März 1973 an den Vorstand des Sozialamtes, Frau Stadtrat Dr. E. Lieberherr, Walchestr. 31, 8006 Zürich, zu richten. I/161-ZH

17. Januar 1973      Der Vorstand des Sozialamtes

  
Stadtbernisches Erholungs- und Pflegeheim  
Neuhaus, Münsingen

Für unser Pflegeheim Neuhaus suchen wir zu baldmöglichem Eintritt als

## Oberschwester

eine dipl. Krankenschwester. Die Oberschwester ist verantwortlich für die Organisation und Leitung des Pflegedienstes eines Chronischkrankenheims mit 42 Patienten und versieht die Funktion einer Stellvertreterin der Heimleiterin.

**Anforderungen:** Nebst guter Allgemeinbildung, entsprechender Fachausbildung und praktischer Erfahrung sind hervorragende menschliche Qualitäten, Begabung zur Personalführung und Organisationstalent erforderlich.

**Wir bieten:** Lebensstelle in einem prächtig gelegenen, ruhigen Heim, den Fähigkeiten und der Verantwortung entsprechende Entlohnung im Rahmen der Besoldungsordnung der Stadt Bern, gut ausgebauten Sozialleistungen.

  
Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen (handschriftlicher Lebenslauf, Zeugnisse) bis am 25. Februar 1973 einzureichen an das Direktionssekretariat der Fürsorgedirektion der Stadt Bern, Predigergasse 5, 3011 Bern. I/192-NW

Der Fürsorgedirektor der Stadt Bern

K. Schädelin

Infolge Pensionierung der bisherigen Stelleninhaber suchen wir für unser vor Jahresfrist in Betrieb genommenes Altersheim Lanzeln ein einsatzfreudiges, erfahrenes und gutausgewiesenes

## **Heimleiter-Ehepaar**

Das modern eingerichtete, im Zentrum der Gemeinde Stäfa liegende Heim bietet Platz für 63 Pensionäre.

Wir legen Wert auf eine verantwortungsbewusste Tätigkeit, Verständnis für die Altersprobleme und gute Zusammenarbeit mit dem Heimteam.

Anstellung auf den 1. Juli 1973 oder nach Ueberenkunft. Geboten werden eine 5-Zimmerwohnung im Heim und zeitgemäss Anstellungsbedingungen. Besoldung nach kantonaler Besoldungsverordnung.

Bewerbungen mit Ausweisen über die bisherige Tätigkeit, Fotos und Gehaltsansprüchen sind bis spätestens Ende Februar 1973 zu richten an den Präsidenten der Altersheimkommission, Herrn Werner Demuth, Beewies, 8712 Stäfa. I/162-ZH

In unserem Kinderheim wird die Stelle der **Leiterin der Kleinkinderabteilung** frei. Wir suchen eine

## **Heimerzieherin**

oder

## **Kinderkrankenschwester**

mit besonderem Interesse an der Entwicklung und der Erziehung gesunder Kinder im Alter von sechs Monaten bis fünf Jahren nach neueren Gesichtspunkten der Sozialarbeit.

Die Abteilung umfasst vier altersgemischte Familiengruppen mit je sieben Kindern.

Wir erwarten Anregung und Unterstützung durch unsere neue Mitarbeiterin, der die Leitung der Abteilung obliegt in Zusammenarbeit mit den Gruppenleiterinnen und der Oberschwester.

Arbeitszeit: 44-Stunden-Woche, 4 Wochen Ferien. Anstellungsbedingungen nach kant. zürcherischem Reglement, Möglichkeit des Wohnens im neuen Personalhaus, Anstellungsdatum nach Vereinbarung.

Detaillierte Auskunft erteilt Sr. Vreni Krapf, Tel. 36 34 11 intern 8631.

Bewerbungen sind zu richten an die Oberin der Maternité Inselhof Triemli, Sr. Elisabeth Reich, Birmensdorferstr. 501, 8055 Zürich. I/179-ZH

### **Langnau im Emmental**

Wir **suchen** für den kommenden Frühling eine

## **Heimpflegerin**

Unsere neue Mitarbeiterin sollte eine anerkannte Hauspflegerinnenschule erfolgreich besucht haben und die Betreuung unterstützter, minderbehandelter Personen und Familien übernehmen können. Die Mitwirkung auf fürsorgerischem Gebiet und im Vormundschaftswesen gehört zum Aufgabenkreis der Stelleninhaberin.

Die Anstellungsbedingungen sind zeitgemäß; ausgebauten Sozialeinrichtungen.

Bewerberinnen mit einem guten Einfühlungsvermögen und Freude an der Sozialarbeit sind eingeladen, ihre Anmeldungen bis am 28. Februar 1973 beim Sekretariat der Fürsorgekommission Langnau, 3550 Langnau im Emmental, einzureichen. I/197-NW

### **Evang. Pflegeheim St. Gallen-Bruggen**

Für das im August 1973 zu eröffnende Chronisch-Krankenheim mit 69 Patientenbetten suchen wir

## **Köchin**

oder

## **Koch**

Die Bewerberin, resp. der Bewerber, soll fähig sein, die tägliche Verpflegung (mit Tablettsystem) von 80 bis 100 Personen, inklusive Diäten, zu übernehmen.

Modern eingerichtete Küche und die nötigen Hilfskräfte stehen zur Verfügung.

Wenn Sie Freude an einer selbständigen Tätigkeit besitzen, finden Sie bei uns einen vielseitigen und dankbaren Arbeitsbereich.

Wir bieten zeitgemäss Anstellungsbedingungen und auf Wunsch hübsche Wohngelegenheit im Hause.

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen oder Ihre Anfrage an Herrn Prof. Dr. Werner Weber, Steinbockstr. 18, 9010 St. Gallen, Tel. (071) 24 20 77. I/157-O

### Kantonale Taubstummenschule Zürich

In unserem Team von sechs Gruppenleiterinnen werden ausnahmsweise die Stellen in zwei benachbarten Gruppen frei, und zwar auf den Anfang des neuen Schuljahres (24. April) und auf den Beginn des Herbstquartals (13. August).

Wir suchen deshalb zwei

## Erzieherinnen- Gruppenleiterinnen

die in der Lage sind, Gruppen von zehn tauben Kindern im Alter von 4½ bis 13 Jahren (Mädchen und einzelne Knaben) selbständig zu führen. Als Hilfe ist eine Miterzieherin oder eine Praktikantin zugeteilt.

Wir bieten günstige Arbeitsbedingungen, Wocheninternat, Ferien wie Schule, Entlohnung nach kant. Reglement und dazu eine Aufgabe, die dank der intensiven Beziehung zwischen tauben Kindern und ihren Betreuern grosse Befriedigung bieten kann.

Anfragen und Anmeldungen sind zu richten an die Kant. Taubstummenschule Zürich, Frohhalpstrasse 78, 8038 Zürich, Telefon (01) 45 10 22.

I/171-ZH

Die **Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte** sucht für ihr Schulheim in Aarau und für ihre Aussenstation in Ennetbaden (bei Baden)

## Physiotherapeutinnen Ergotherapeutinnen Sprachtherapeutinnen

mit Bobath-Kurs oder mit Interesse, denselben zu besuchen.

Wir bieten

- **selbständige** und abwechslungsreiche Arbeit mit vorschul- und schulpflichtigen Kindern
- Besoldung nach aarg. Besoldungsreglement und Zulage für Bobath-Kurs
- 5-Tage-Woche (44 Std.)
- 6 bezahlte Ferienwochen
- ein Team, das gerne aufnimmt
- Hilfe bei der Wohnungssuche.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Aarg. Stiftung für cerebral Gelähmte, Schulheim Fröhlichstrasse, 5000 Aarau, Tel. (064) 24 49 19.  
I/207-NW

In unser Heim für geistig und körperlich behinderte Kinder am Brienzersee suchen wir auf den Frühling 1973

## Heimerzieherin

oder erfahrene

## Kinderpflegerin

die Freude hat, eine Gruppe selbständig zu betreuen.

Die Anstellung erfolgt nach den kantonalen Bestimmungen.

Zur Auskunft bereit sind: Heimkommission, Frau S. Kirchhofer, Interlaken, Tel. (036) 22 99 22, und das Kinderheim Sonnenblick, Haus Bellevue, 3852 Ringgenberg, Tel. (036) 22 75 25. I/187-NW



### Jugendsiedlung Heizenholz

Wir suchen für die 3. Ausbauetappe unserer neuen Jugendsiedlung einen

## Erziehungsleiter

Unsere Jugendlichen besuchen die öffentlichen Schulen und Ausbildungsstätten, müssen aber aus sozialen Gründen im Heim betreut werden.

Aufgabenbereich:

Vorbereitung der Eröffnung und Führung von 4 Schüler- und Jugendlichengruppen beiderlei Geschlechts. Die Erziehungsleitung steht in regelmässigem Kontakt mit der Leitung der Siedlung und ist für die pädagogischen, personellen und gruppenadministrativen internen und externen Aufgaben verantwortlich.

Anforderungen:

Selbständige, team- und führungstüchtige Persönlichkeit. Dem Aufgabenbereich entsprechende Fachausbildung und Erfahrung in Heimerziehung.

Anstellungsbedingungen:

Stadtzürcherische Richtlinien für Heimpersonal. Bei Bedarf steht moderne 4½-Zimmerwohnung zur Verfügung.

Auskünfte erteilt:

P. Sonderegger, Jugendsiedlung Heizenholz, Regensdorferstr. 192, 8049 Zürich, Tel. (01) 56 01 60.

Anmeldungen sind erbeten an: Jugendamt I der Stadt Zürich, Stampfenbachstrasse 63, 8006 Zürich, Tel. (01) 29 20 11, intern 2956. I/155-ZH

Neues, modern eingerichtetes Alters- und Pflegeheim im Raume Biel—Solothurn mit 60 Betten sucht auf 1. Oktober 1973 oder nach Vereinbarung

## Hausbeamtin

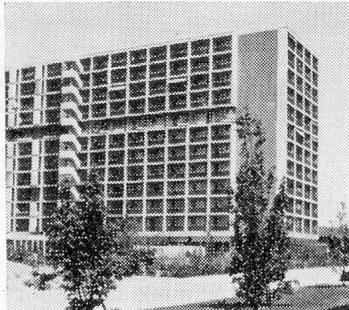
(evtl. Heimleiterehepaar)

zur selbständigen Führung des Heims.

Anforderungen: Abgeschlossene Lehre oder gleichwertige Ausbildung, versiert in Personalführung, Selbständigkeit und Initiative, wenn möglich Erfahrung in ähnlicher Position.

Geboten werden: Zeitgemässer Entlohnung, Ferien, 5-Tage-Woche, geregelte Freizeit, Pensions- oder Sparkasse, Dienstwohnung.

Bitte richten Sie Ihre Offerte bis 30. März 1973 unter Chiffre H 930424-21 an Publicitas, 4500 Solothurn. I/156-NW



Im Betagtenheim Schwabgut ist die neu geschaffene Stelle eines

## Adjunkten

zu besetzen.

Wir bieten: Interessante, selbständige Arbeit im Rahmen einer regionalen Altersbetreuung. Angenehmes Arbeitsklima bei zeitgemässer Besoldung. Wir erwarten: Kaufmännische, wenn möglich Ausbildung als Sozialarbeiter. Geschick im Umgang mit unseren betagten Mitbürgern und Behörden.

Wir freuen uns auf Ihre erste Kontaktnahme mit der Verwaltung des Betagtenheimes Schwabgut, Normannenstrasse 1, 3018 Bern, Tel. 031 55 48 55. I/158-NW

Wir suchen auf Februar 1973 und auf 23. April 1973 für unsere beiden Mädchengruppen (6—7 Kinder im Alter von 9 bis 15 Jahren) je eine

## Erzieherin-Gruppenleiterin

Falls Sie

- gute Fähigkeiten zur Beobachtung normal intelligenter Kinder haben,
- Kinder gerne zu sinnvoller Freizeitbeschäftigung anleiten,
- unternehmungsfreudig und eher fröhlichen Charakters sind,

sowie

- ein Konzept auf freiheitlicher Basis,
- ein angenehmes Arbeitsklima in kleinem Betrieb
- und ein fortschrittliches Gehalt

schätzen, würde es mich freuen, Sie anlässlich einer ersten persönlichen Kontaktnahme kennenlernen zu dürfen.

Unsere Institution liegt an der Ortstangente Liestals und ist etwa 15 Autominuten von Basel entfernt.

Anmeldungen mit handschriftlichem Lebenslauf sind erbeten an H. Althaus-Lehmann, Landschule Rösental, Schauenburgerstrasse 60, 4410 Liestal, Tel. 061 94 19 78. I/165-NW

Das Altersheim in Rheinfelden sucht zu baldigem Eintritt eine

## Hausmutter

(Schwester oder Hausbeamtin)

als Heimleiterin, die mit Freude und Geschick die ihr anvertrauten Schützlinge (26 Personen im Betreuungsheim und 24 Personen in Alterswohnungen) betreuen möchte.

Gleichzeitig suchen wir eine

## Köchin

(mit Diätkenntnissen).

Gerne erwarten wir die Bewerbung oder Anfragen an den Präsidenten des Altersheimvereins, H. Herzog, c/o Aargauische Kantonalbank, 4310 Rheinfelden, Tel. 061 87 55 05. I/157-NW

Als Eingliederungsstätte, in der geistig behinderte Mädchen ihre erstmalige berufliche Ausbildung erhalten, suchen wir zur Führung und Betreuung einer Wohngruppe eine

## **Erzieherin**

und eine

## **Heimgehilfin**

Eintritt Frühling 1973, wenn gewünscht auch früher. Fortschrittliche Anstellungsbedingungen. Bezahlung nach kantonalem Dekret. Für Weiterbildung kann die nötige Zeit eingeräumt werden.

Anmeldungen und Auskunft beim Vorsteher des Mädchenheims Schloss Köniz, 3098 Köniz bei Bern. Tel. (031) 53 08 46. I/176-NW

Im stadtzürcherischen Töchterheim Altenhofstrasse in Zürich 8 ist die Stelle der

## **Heimleitung**

neu zu besetzen.

Das Heim nimmt Mädchen im Alter von 14 bis 18 Jahren auf, die in einer externen beruflichen Ausbildung oder Tätigkeit stehen. Als Kleinheim befindet es sich in einer umgebauten Villa mit Garten.

Wir wünschen:

Sozialarbeiter, Heimerzieher oder Heilpädagogen, welche mit der neuzeitlichen Heimerziehungslehre vertraut sind. Auf dieser Basis kommen als Bewerber sowohl Einzelpersonen als auch ein Ehepaar in Frage.

Wir bieten:

Neben einer zeitgemässen Bezahlung und den üblichen Vergünstigungen ein geschultes Mitarbeiterteam nebst weiterer wirksamer Unterstützung der Heimleitung (Heimpsychiater, Berufsberatung, auf Wunsch Supervision). Eine neu ausgebauten Vierzimmerwohnung steht zur Verfügung.

Anmeldungen sind an den Vorstand des Sozialamtes, Walchestrasse 31, 8006 Zürich, einzureichen. Auskunft erteilt die Heimleiterin, Frau Margrit Büchel (Telefon 55 10 00) oder der Vorsteher der Städtischen Berufsberatung, Dr. P. Frey, Tel. 39 87 67. I/160-ZH

## **Stadtbernisches Erholungs- und Pflegeheim Neuhaus, Münsingen**

Infolge Pensionierung der bisherigen Leiterin suchen wir zu baldmöglichstem Eintritt dipl.

## **Hausbeamtin als Heimleiterin**

Der Aufgabenkreis umfasst die Leitung eines Chronischkrankenheims mit 42 Patienten, die Führung der Hauswirtschaft, die Leitung des Verpflegungsbetriebes, der Wäscherei, Lingerie, des Reinigungsdienstes und der Lagerbewirtschaftung.

Anforderungen: Nebst guter Allgemeinbildung und entsprechender Fachausbildung und praktischer Erfahrung sind hervorragende menschliche Qualitäten, Begabung zur Personalführung und Organisationstalent erforderlich.

Wir bieten: Lebensstelle in einem prächtig gelegenen, ruhigen Heim, den Fähigkeiten und der Verantwortung entsprechende Entlohnung im Rahmen der Besoldungsordnung der Stadt Bern, gut ausgebauten Sozialleistungen.

Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen (handschriftlicher Lebenslauf, Zeugnisse) bis am 25. Februar 1973 einzureichen an das Direktionssekretariat der Fürsorgedirektion der Stadt Bern, Predigergasse 5, 3011 Bern. I/155-NW

Der Fürsorgedirektor der Stadt Bern  
K. Schädelin

In unserer Grosswäscherei ist eine abwechslungsreiche Stelle eines

## Wäscherei- angestellten

neu zu besetzen.

Eine selbständige, interessante Arbeit wird Ihnen Befriedigung geben. Für aufgeschlossene Bewerber ausbaufähige Tätigkeit.

Regelmässige Arbeits- und Freizeit. Gute Sozialleistungen.

Für verheirateten Bewerber kann eventuell eine günstige Altwohnung zur Verfügung gestellt werden.

Unser Betriebsleiter wird Sie gerne beraten und einführen.

Dürfen wir Ihre Bewerbung erwarten?

Tel. (01) 71 21 00 intern 42. Kant. Strafanstalt,  
8105 Regensdorf. I/208-ZH



**Kanton Basel-Landschaft**

Die langjährige, verdiente Heimleiterin des kantonalen Kinderheims Waldruh, Böckten BL (Heim für praktisch bildungsfähige Kinder mit 18 Plätzen), tritt im Laufe des Jahres 1973 in den Ruhestand.

Wir suchen deshalb eine(n)

## Heimleiterin- Heimleiter

Es ist beabsichtigt, das Heim in Gelterkinden BL neu zu erstellen (Projekt: 70 Plätze, Internat, Externat und Therapie). Die Mitarbeit bei der Planung wäre erwünscht.

Wir erwarten: Diplom als Sozialarbeiter/Heimleiter oder Lehrer/Heilpädagoge.

Wir bieten: Fortschrittliche Anstellungsbedingungen mit neuem Besoldungsreglement und gut ausgebaute Pensionskasse.

Interessenten wenden sich um Auskunft an die Heimleiterin, Frl. M. Schweizer, Tel. 061 99 11 51. Schriftliche Anmeldungen sind an das kantonale Personalamt Baselland zu Handen der Heimkommission, Rheinstrasse 24, 4410 Liestal, zu richten.

I/153-NW

**Spital Neumünster, 8125 Zollikerberg/Zürich**

Unser Spital befindet sich ausserhalb der Stadtgrenze mit guten Verbindungen ins Zentrum.

In der Spitalwäscherei werden täglich 760 kg Wäsche verarbeitet. Zwölf Mitarbeiterinnen und ein Mitarbeiter teilen sich in die verschiedenen Aufgaben. Sind Sie die tüchtige, verantwortungsbewusste

## Lingère

welche bei der Leitung dieses Teams mithelfen möchte? Bei Eignung haben Sie die Möglichkeit, die Nachfolge unserer langjährigen Leiterin anzutreten.

Wir bieten Ihnen guten Lohn mit neuzeitlichen Sozialleistungen, 5-Tage-Woche, auf Wunsch interne Wohnmöglichkeit.

Interessentinnen sind gebeten, ihre Bewerbung telefonisch oder schriftlich an Fräulein Kellernhals zu richten, Spital Neumünster, 8125 Zollikerberg, Telefon (01) 63 77 00, intern 374. I/207-ZH

**Kant. Beobachtungsstation und Lehrlingsheim  
3065 Bolligen, Hühnerbühlstrasse 206**

Wir suchen

## Mitarbeiter Mitarbeiterinnen

zur Führung von Gruppenhäusern und als Erzieher für je 8 bis 12 Jugendliche in der Beobachtungsstation und im halboffenen Lehrlingsheim.

Besoldung gemäss kant. Besoldungsordnung. Es stehen preisgünstige Wohnungen und Zimmer zur Verfügung.

Verantwortungsbewusste, selbständige Mitarbeiter mit Ausbildung als Lehrer, Sozialarbeiter, Heimerzieher o. ä., aber auch Berufsleute mit Erfahrung, die eine berufsbegleitende Ausbildung zum Heimerzieher absolvieren möchten, wollen sich anmelden bei H. R. Scheurer, Vorsteher, 3065 Bolligen, Tel. (031) 58 31 33, der gerne Auskunft erteilt. Stellenantritt baldmöglichst oder nach Vereinbarung.

I/204-NW

**Erziehungsheim Hochsteig, 9620 Lichtensteig**  
Heim für erziehungsschwierige Knaben

Wir suchen auf Frühjahr zu unsren beiden Gruppen von 7 und 8 schulpflichtigen Knaben

## **Gruppenleiter**

und Stellvertreter des Heimleiters

## **Gruppenleiterin**

Die Lage unseres Heimes in landschaftlich reizvoller und kulturell ansprechender Umgebung bietet reiche erzieherische Möglichkeiten. Das trifft auch zu für die Vielseitigkeit unseres Betriebes mit Werkstätten, Garten, Hof, Wiese und Wald.

Die Belohnung ist fortschrittlich und basiert der Verantwortung entsprechend auf den offiziellen Lehrergehältern.

Wir freuen uns auf erzieherisch ausgebildete Mitarbeiter, die eine kameradschaftliche Zusammenarbeit schätzen und mit Interesse und Initiative planerische und bauliche Probleme verwirklichen helfen.

Ihren Anruf erwarten gerne die Heimeltern Metzler-Lieberherr, Tel. 074 7 15 06. I/141-O

**Sonderschul- und Pflegeheim Scalottas**  
**7499 Scharans**

(für förderungsfähige Kinder)

Wir suchen für unsere drei Kindergruppen

## **2 Erzieherinnen**

## **2 Töchter**

mit abgeschlossener Krippenlehre

## **2 Schwesternhilfen**

sowie

## **Tochter**

mit guten Kochkenntnissen.

Wir bieten zeitgemäss Arbeitsbedingungen und gutes Arbeitsklima.

Anfragen sind erbeten an die Heimleitung E. und G. Tannò, Tel. (081) 81 18 16. I/144-O

**Heilstätte Wysshölzli Herzogenbuchsee**  
sucht per sofort oder nach Uebereinkunft

## **Sozialarbeiterin- Sozialarbeiter**

oder

## **Heimerzieherin**

mit SSA-Diplom

als Stellvertreterin der Vorsteherin und für die Mitbetreuung der zirka dreissig alkoholkranken Frauen, in Zusammenarbeit mit dem Team von Psychiatern, Beschäftigungs-, Gruppen- und Musiktherapeuten.

Ihre Aufgabe ist Einzelhilfe und je nach Ausbildung Gruppenarbeit und andere Aufgaben. Der Tätigkeitsbereich soll gemeinsam besprochen werden. Die Heilstätte ist in vielem im Umbruch begriffen, die neue Mitarbeiterin (Mitarbeiter) kann an der Neugestaltung mitarbeiten. — Arbeitsbedingungen und Besoldung nach Absprache.

Bewerbungen sind zu richten an die Vorsteherin, Frau Elisabeth Cordes-Gasser, Heilstätte Wysshölzli, 3360 Herzogenbuchsee BE. I/209-NW

Wir suchen baldmöglichst oder nach Uebereinkunft

## **Erzieherin**

(Absolventin einer Schule für Soziale Arbeit oder Heimerzieherschule), die bereit ist, in einem Kleinheim die Betreuung einer Gruppe von 6 bis 8 Töchtern (interne und externe) zu übernehmen. Wir haben maximal 12 Plätze. Die Mädchen arbeiten nach der zirka dreimonatigen internen Beobachtungszeit im Externat.

Die Arbeit bei uns verlangt unbedingt Teamfähigkeit. Regelmässige Zusammenarbeit mit dem Psychologen ist vorhanden. Supervision ist in Planung.

Unsere Anstellungsbedingungen sind zeitgemäss. Gerne erteilen wir Ihnen weitere Auskünfte.

A. und F. Seifert-Polsana, Töchterheim Sonnhalde, Kanzlerstrasse 15, 8500 Frauenfeld, Telefon 054 7 17 10. I/143-O

# Basel-Stadt

## Kantonales Erziehungsheim zur Hoffnung

In unser Haus mit zirka zwanzig schwer geistig behinderten Kindern, die von acht bis zehn Mitarbeiterinnen betreut werden, suchen wir eine

## Abteilungsleiterin

Wir erwarten eine Ausbildung als Kranken-, Kinder- oder Psychiatreschwester. Die spezielle Aufgabe erfordert Interesse und Freude an der Arbeit mit Geistigbehinderten, Geschick im Umgang mit Kindern, Mitarbeitern und Eltern. Die Leiterin wird in ihrer Aufgabe unterstützt durch eine Aerztin und die Heimleitung.

Der Leiterin kann eventuell eine Wohnung zur Verfügung gestellt werden. Die Anstellungsbedingungen sind sehr gut geregelt. I/193-NW

Anfragen und Bewerbungen sind erbeten an Herrn A. Kobelt-Leu, Kant. Erziehungsheim zur Hoffnung, Wenkenstr. 33, 4125 Riehen/Basel, Tel. 061 51 10 44.

Personalamt Basel-Stadt



**Kinderheim Bühl,  
Wädenswil**

Wir sind daran, die Aufgabenverteilung neu zu gestalten. Deshalb suchen wir für unser Sonder- schulheim einen

## Internatsleiter

oder

## Leiterin

auf den 1. April oder nach Vereinbarung auch früher. In Frage kommen vor allem Bewerber mit Ausbildung in Sozialarbeit/Heimerziehung und mit praktischer Erfahrung.

Lohn nach Uebereinkunft. Es steht eine neu renovierte, geräumige Wohnung mit Seesicht zur Verfügung.

Gerne zeigen wir Ihnen Ihren zukünftigen Arbeitskreis oder geben Ihnen auch telefonisch die gewünschten Auskünfte, Tel. (01) 75 05 18.

Bewerbungen mit den entsprechenden Unterlagen und Bild sind bis 10. März 1973 zu richten an den Präsidenten des Stiftungsrates, Herrn Dr. med. W. Hess, Glärnischstrasse 1, 8820 Wädenswil.

I/154-ZH

## Haben Sie Freude am Kontakt mit zufriedenen Menschen?

Unser harmonierendes Arbeitsteam in der Werkstatt Töss sucht eine jüngere, zuverlässige

## Mitarbeiterin

die sich nach persönlichen Möglichkeiten voll- amtlich einsetzt für die Beschäftigung und Förderung der rund 20 behinderten Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer im Nachschulalter, welche bei uns in einen angemessenen Arbeits- prozess eingegliedert werden.

Gewünscht werden:

- Interesse an der sozialen Arbeit
- Kenntnisse im Bereich manueller Berufe
- Geschick im persönlichen Umgang mit Ange- stellten und Mitarbeitern

Wir orientieren Sie gerne unverbindlich und erwarten Ihren Anruf:

(052) 22 17 43, Herr Hellmann, Werkstattleiter, Töss, oder (052) 86 21 21, Herr Würgler, Personal- chef Rieter AG.

I/195-ZH

## Kinderpsychiatrische Beobachtungs- und Therapiestation Sonnenhof in 9608 Ganterschwil

Wir suchen auf Frühjahr 1973 einen(eine)

## Sonderschul- lehrer(in)

zu 8 bis 10 Schülern.

Wir erwarten Mithilfe bei der Abklärung der Verhaltens- und Schulschwierigkeiten und die Fähigkeit zur Mitarbeit in einem ärztlich-psychologischen Team. Heilpädagogische Ausbildung ist für diese Stelle erwünscht, aber nicht Voraussetzung, da heiminterne Ausbildungsmöglichkeiten bestehen.

Wir bieten:

Mitarbeit in einem dynamischen Team, bestehend aus: Psychiatern, Pädiater, Psychologen, Logopädin, Heilpädagogen und Sozialarbeitern.

Besoldung nach Besoldungsreglement der Stadt St. Gallen (je nach Ausbildung und Dienstjahren).

Weiterbildungsmöglichkeiten.

Bewerbungen sind zu richten an den Präsidenten, Herrn Dr. G. A. Schläpfer, Alter Jonastr. 72, 8640 Rapperswil.

I/129-O

Wir suchen eine

## Köchin

oder **Tochter mit guten Kochkenntnissen**, welche Freude hätte, in unserer modern eingerichteten Küche zu arbeiten (Heimbetrieb). Wir bieten hohen Lohn, zirka 9 Wochen Ferien und schönes Zimmer. Eintritt nach Uebereinkunft.

Anfragen und Offerten bitte an Sprachheilschule Unterägeri, 6314 Unterägeri, Tel. (042) 72 10 64.  
I/114-I

Unser Sonderschulheim für mehrfach behinderte Kinder sucht für die Vorschulstufe eine

## Kindergärtnerin

Wir bieten: Dankbare, selbständige Aufgabe, gute Besoldung, 5-Tage-Woche, geregelte Arbeitszeit. Sie können nach eigenem Wunsch intern oder extern wohnen.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an die Leitung des Schulheims Kronbühl, 9302 Kronbühl (bei St. Gallen), Tel. (071) 24 41 81.

I/130-O

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## Leiter der Freizeitanlage

Es handelt sich um eine interessante Stelle in der Arbeit mit Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen. Anforderungen: Diplom einer Schule für Soziale Arbeit, HPS oder ähnliche fachliche Vorbildung.

Wir bieten: Selbständigen, ausbaufähigen Arbeitsbereich, gute Entlohnung, 5-Tage-Woche, 4 Wochen Ferien.

Interessenten melden sich bitte beim Präsidenten des Vereins, Herrn E. Hungerbühler, Tel. (062) 51 48 51, oder auf der Freizeitanlage Im Güetli, 4800 Zofingen, Tel. (062) 51 40 95.

I/150-NW

## Therapiestation des Kant. Kinderheims Brüschhalde, 8708 Männedorf

Wir suchen für unsere Therapiestation (8 Kinder im Schulalter, Knaben und Mädchen) zur Besetzung der neugeschaffenen 4. Erzieherstelle einen qualifizierten

## Erzieher

oder eine

## Erzieherin

Voraussetzungen für diese Stelle sind: heilpädagogische Ausbildung oder Erfahrung (Erzieher [innen] mit heilpädagogischer Ausbildung oder Erfahrung, Absolventen einer Schule für Soziale Arbeit, Kindergärtnerinnen, Psychiatrieschwestern usw.), Bereitschaft zur Zusammenarbeit in einem kleinen psychiatrisch-therapeutisch geführten heilpädagogischen Team.

Wir bieten eine interessante, selbständige und befriedigende Aufgabe, außerdem gute Besoldung nach kant. Reglement, geregelte Arbeitszeit und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Offerten sind zu richten unter Beilage von Zeugnissen oder Referenzen an die Direktion des Kant. Kinderheims Brüschhalde, 8708 Männedorf, Tel. (01) 74 03 59.

I/183-ZH

**Heilpädagogisches Kinderheim Maiezyt**, Sonderschulheim für 18 normalbegabte, verhaltensgestörte Knaben und Mädchen im Vorschul- und Schulalter (5 bis 16 Jahre) sucht eine diplomierte

## Heimerzieherin

oder

## Erzieher

zur Leitung einer gemischten Gruppe von 8 Kindern.

Eintritt Frühjahr 1973 oder nach Vereinbarung.

Wir bieten:

- selbständige, interessante Arbeit mit Kindern, Eltern, Fürsorgestellen usw.
- 5-Tage-Woche, 6 Wochen Ferien (4 Wochen im Sommer, 2 Wochen an Weihnachten)
- gute Entlohnung, gemäss dem neuen Dekret des Kantons, Beitritt in Pensionskasse möglich, 13. Monatslohn;
- Benützung des Geschäftsautos (VW), heim-eigenes Ruderboot, Sauna intern, Hallenbad in Iseltwald.

Das Heim liegt in sehr schöner Lage in Iseltwald am Brienzersee, 10 Autominuten von Interlaken entfernt.

Bewerberinnen oder Bewerber mit viel Initiative, persönlichem Stil und Fähigkeit zur Zusammenarbeit wenden sich bitte an die Heimleitung: R. Schöpflin-Knoch, Kinderheim Maiezyt, 3807 Iseltwald, Tel. 036 45 12 66.

I/206-NW

Die **Kinderbeobachtungsstation Tschugg** im Berner Seeland sucht zur Ergänzung des Mitarbeiterteams dipl.

## **Erzieher (in)**

als Leiter(in) der Gruppe grösserer Knaben. Vielfältige heilpädagogische Fragestellungen, Selbständigkeit bei der Arbeit, Kontakte mit dem Arzt, anregendes Team.

Wir bieten fortschrittlich geregelte Besoldung, Ferien und Freizeit.

Offerten mit handschriftlichem Lebenslauf nebst Zeugnissen und Photo sind an die Direktion der Klinik Bethesda, 3249 Tschugg, Tel. (032) 88 16 21, zu richten.

I/127-NW

Wir suchen tüchtiges Mädchen als

## **Hausangestellte**

sowie eine

## **Haushaltlehrtochter**

Wir bieten Familienanschluss sowie Lohn und Freizeit nach Vereinbarung. — Eintritt sofort oder im Frühjahr.

Bewerbungen erbeten an die Heimleitung Familie B. Zweifel-Blumer, Bürger- und Altersheim, 8783 Linthal, Tel. (058) 84 12 79.

I/227-GL

Zur Ergänzung des Personalbestandes benötigt das Pflegeheim Sennhof, 4803 Vordemwald:

## **Krankenschwester**

(auf Krankenstation)

## **Pflegerin FA SRK**

evtl. Pfleger

## **Hilfspflegerin**

## **Dauernachtwache**

(im Turnus 10 Wachen 4 frei, leichte Aufgabe)

Wir bieten Besoldung nach kant. Reglement, 13. Monatslohn, geregelte Freizeit und Ferien.

Anmeldungen und Anfragen sind zu richten an die Verwaltung, Tel. (062) 51 61 09.

I/199-NW

**Sonderschulheim in Chur** sucht auf Frühjahr oder nach Vereinbarung

## **Erzieherin**

zur Betreuung einer Gruppe von zehn Kindern. Sie sollte fähig sein, eine Praktikantin anzuleiten und Freude am Basteln und Handarbeiten haben.

Die Arbeit ist abwechslungsreich und weitgehend selbstständig.

Wir haben geregelte Arbeitszeit, acht Freitage pro Monat und acht Wochen Ferien im Jahr.

Interessentinnen wenden sich bitte an die Heimleitung, Kinderheim Plankis, 7000 Chur, Tel. '081) 22 12 52.

I/142-O

Wir suchen zuverlässige

## **Mitarbeiterin**

mit Kochkenntnissen, welche Freude hätte, in unserem Heim mitzuarbeiten.

Eintritt baldmöglichst oder nach Vereinbarung.

Bewerbungen sind erbeten an Verwaltung des Altersheims Kappelhof, 9302 Kronbühl b. St. Gallen, Tel. (071) 24 41 22.

I/161-O

Haushaltungsschule Auboden Brunnadern (Toggenburg) sucht eine

## **Mitarbeiterin**

**zur Führung der Küche und zur Anleitung** der darin beschäftigten, leicht geistig behinderten Töchter.

Anforderungen: Gute hauswirtschaftliche Kenntnisse, vor allem in Kochen und Ernährung. Freude und Interesse für eine erzieherische Aufgabe an geistig schwächeren Töchtern. Einfühlungsvermögen für deren Besonderheiten.

Bevorzugt wird initiativ Person mit abgeschlossener Kochlehre, Bäuerinnenberufsschule oder gleichwertiger Ausbildung, mit praktischer Erfahrung in der Heimarbeit.

Wir bieten zeitgemässen Entlohnung, geregelte Ferien und Freizeit (2 freie Tage pro Woche).

Bewerbungen und Anfragen sind zu richten an die Leitung der Haushaltungsschule Auboden, 9125 Brunnadern, Tel. (071) 56 12 21.

I/147-O

**Stiftung und Haushaltungsschule Hohenlinden  
Solothurn**

Auf Frühjahr 1973 gibt es in unserem sechsköpfigen Team eine Lücke. Möchten Sie uns helfen, 24 leicht geistig behinderte Mädchen auf das Leben vorzubereiten? Sind Sie

**Erzieherin-  
oder  
Familienhelferin**

dann freut uns Ihr unverbindlicher Telefonanruf.

Tel. (065) 2 83 97. I/186-NW

**Kranken- und Altersheim Egelmoos  
8580 Amriswil**

Unsere langjährige Köchin verlässt uns altershalber. Wir suchen deshalb auf den Frühling eine

**Köchin evtl. Koch**

Wir sind ein kleineres, modernes Gemeindepflegeheim und stehen kurz vor einer baulichen Erweiterung.

Wir bieten Ihnen 5-Tage-Woche, geregelte Freizeit und Besoldung nach kant. Regulativ. Spar- oder Pensionskasse der Gemeinde.

Offerten oder Anfragen an die Verwaltung des Kranken- und Altersheims Egelmoos, 8580 Amriswil. I/158-O

**Burg Rebstein SG  
Schulheim für Mädchen**

Wir suchen auf Frühjahr 1973

**Lehrerin  
oder  
Lehrer**

für unsere Oberstufe (7. und 8. Klasse) oder Abschlussklasse. Kleinstklassen. Normalschulplan. Ausserschulisch keine Verpflichtungen.

Bewerber mit heilpädagogischer Neigung bevorzugt, aber nicht Bedingung. Ortsübliche Besoldung.

Anmeldung an die Heimleitung, Tel. 071 77 11 82. I/128-O

Wir suchen für unsern Heimbetrieb

**Hausbeamtin  
oder  
gute Hausfrau**

als Stütze der Heimleiterin; ferner

**Köchin  
oder Tochter mit guten Kochkenntnissen**

(zwei Hilfen vorhanden). Zeitgemäße Bedingungen.

Wollen Sie sich bitte wenden an Kinderheim Birnbäumen, Flurhofstrasse 56, 9000 St. Gallen. I/135-O

Gesucht auf Mitte April 1973 erfahrene

**Krippengehilfin  
oder  
Heimerzieherin**

zur Betreuung der Kindergartenabteilung zusammen mit einer Lehrtochter (zirka 20—25 Kinder).

Nähere Auskunft gibt gerne Sr. Käthi Allenspach, Heimleiterin, Krippe und Kinderheim, 9320 Arbon TG, Tel. 071 46 16 76. I/145-O

**Bürgerheim Arbon**

Unsere bisherige Heimleiterin möchte sich altershalber zurückziehen. An ihre Stelle suchen wir, wenn möglich per 1. Mai 1973, eine tüchtige

**Hausbeamtin**

welche Freude hätte, in unserem kleinen, modern ausgestatteten Alterswohnheim 12 Betagte (keine Pflegefälle) selbständig zu betreuen. Hilfspersonal vorhanden.

Interessentinnen wollen sich schriftlich melden unter Angabe der bisherigen Tätigkeit und des Lohnanspruches an Bürgergemeinde Arbon, R. Gimmel, Präsident, 9320 Arbon. I/134-O

### **Zürcher Höhenklinik Wald**

Möchten Sie einmal in einer hellen und freundlichen Spitätküche arbeiten?

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft eine(n) zuverlässige(n)

### **Köchin oder Koch**

die (der) auch die Stellvertretung des Chefs und die Anleitung von Lehrtöchtern übernehmen kann. Möglichkeit vorhanden, sich auch in die Diätküche einzuarbeiten. Genügend Hilfspersonal vorhanden.

Besoldung und Anstellungsbedingungen vorzüglich nach kant. Reglement, 45-Stunden-Woche, Verpflegung im Bon-System, schönes Zimmer.

Bitte rufen Sie uns an, wir zeigen Ihnen gerne unseren Betrieb.

Verwaltung Zürcher Höhenklinik, Wald, 8636 Wald ZH, Tel. (055) 95 15 15. I/216-ZH

**Wohnheim** für geistig behinderte Töchter sucht auf den 1. April 1973 fröhliche, initiative

### **Erzieherin**

Gute Anstellungsbedingungen, guter Teamgeist.

Bewerbungen bitte an Fräulein M. Hauri, Leiterin, Wohnheim Kreuzstrasse 37, 8008 Zürich, Telefon (01) 34 18 42. I/181-ZH

**Pestalozziheim**, Sonderschulheim des Kantons Schaffhausen für schulungsfähige, geistig behinderte Kinder, sucht zwei

### **Heimerzieherinnen**

oder

### **Heimerzieher**

Absolventen einer Heimerzieherschule erhalten Gelegenheit, eine einheitliche Gruppe von sieben Knaben zu übernehmen. Diese schöne, verantwortungsvolle Aufgabe empfehlen wir vor allem musisch oder handwerklich begabten, fröhlichen und zielbewussten Bewerbern.

Aeltere Bewerber (ab 24 Jahren) können die notwendige Ausbildung berufsbegleitend nachholen. Die Ausbildungsdauer beträgt 2 1/2 Jahre.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Möglichkeiten zur Weiterbildung, Pensionskasse usw.

Anfragen und Bewerbung an R. Rahm, Pestalozziheim Schaffhausen, Oerlifall 25, Telefon 053 5 10 62. I/225-SH

Der Basler Frauenverein sucht für eines seiner Tagesheime gut qualifizierte, verantwortungsbewusste

### **Erzieherin**

zu Kindern im Alter von 3 bis 8 Jahren.

Wir bieten 5-Tage-Woche, angenehme Arbeitsbedingungen, fortschrittliches Gehalt nach dem neuen Lohngesetz des Basler Staatspersonals, Pensionskasse.

Offerten mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften an Basler Frauenverein, Personalabteilung, Heuberg 6, 4000 Basel, Tel. 061 25 61 44. I/167-NW

Zur Leitung eines Wohnheims mit einer Gruppe geistig und körperlich Behinderter in Zürich-Schwamendingen suchen wir eine

### **Erzieherin**

Die Aufgabe besteht in der Pflege und Betreuung der körperlich und geistig behinderten Jugendlichen ausserhalb der Arbeitszeit.

Dem Wohnheim angeschlossen ist eine eigene Werkstatt.

Unsren Mitarbeitern bieten wir interessante Anstellungsbedingungen.

Die Eröffnung des Heims ist im Sommer 1973.

Anfragen und Bewerbungen sind zu richten an Herrn W. Bommer, Sunnige Hof 42, 8052 Zürich, Tel. (01) 41 70 39. I/226-ZH

### **Städtische Kinderkrippe Tscharnergut Bern**

Wir suchen zur Führung unseres Krippenkindergartens eine

### **Kindergärtnerin**

oder

### **Heimerzieherin**

Besoldungs- und Anstellungsbedingungen richten sich nach den städtischen Bestimmungen.

Stellenantritt 1. Mai 1973 oder nach Vereinbarung.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an das Städtische Jugendamt, Predigergasse 8, 3011 Bern, Telefon (031) 64 63 81. I/205-NW

Möchten Sie als

## **Heimerzieher (in)**

oder

## **Praktikant (in)**

minderbegabten, nacherziehungsbedürftigen Jugendlichen bei der sozialen und beruflichen Eingliederung helfen?

In einer unserer Gruppen erwartet Sie jetzt oder später eine Aufgabe. Für Verheiratete steht Wohnung zur Verfügung.

Anfragen sind erbeten an Landheim Brüttisellen, 8306 Brüttisellen, Tel. (01) 93 54 54. I/182-ZH

Das Evang. Knabenerziehungsheim Friedeck in Buch SH sucht auf 1. April 1973

## **Heimerzieher**

oder

## **Heimerzieherinnen**

Bei entsprechender Ausbildung Möglichkeit zu selbständiger Gruppenführung. Lohn nach Ueber-einkunft. Bewerbungen mit den nötigen Unterlagen an Pfarrer W. Wäckerlin, 8263 Buch SH, Tel. (054) 8 71 53, bis 25. Februar 1973. I/180-SH

### **Internatsschule im Engadin Rudolf-Steiner-Schule**

Auf Frühjahr 1973 suchen wir

## **Erzieher und Erzieherinnen (Praktikanten)**

Sie finden bei uns ein schönes und aufgeschlossenes Arbeitsverhältnis.

Neuzeitlich ausgebaut Sozialversicherungen. Gute Wohnmöglichkeiten.

Sollte es Ihnen Freude bereiten, unsere Schule kennenzulernen, so rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns.

Bergschule Avrona, 7553 Tarasp / Unterengadin, Tel. (084) 9 13 49.

Sekretariat Bergschule Avrona, Rebenstrasse 40, 4125 Riehen, Tel. (061) 51 16 47. I/146-O

Wir suchen zu baldigem Eintritt oder nach Ueber-einkunft einen tüchtigen

## **Betriebsmaler**

zur selbständigen Ausführung aller einschlägigen Arbeiten. Gut geregelte Anstellungsbedingungen. Dauerstelle. Pensionskasse.

Ein Fachmann mit Sinn für gute Zusammenarbeit findet eine vielseitige, abwechslungsreiche und schöne Aufgabe vor.

Bewerbungen sind zu richten an: Verwaltungsdirektion Sanatorium Hohenegg, Psychiatrische Klinik, 8706 Meilen, Tel. (01) 73 00 88 oder 73 45 73. I/209-ZH

Auf das Frühjahr 1973 suchen wir eine Tochter als

## **Erzieherin**

Wir wünschen uns eine frohmütige, willige, mütterliche Person mit guter Herzensbildung.

Anfragen und Anmeldungen an Knabenheim Brünnen, 3076 Worb, Tel. (031) 83 07 16. I/179-NW

### **Stadt Uster**

Unser im Bau stehendes **Krankenheim** wird im Spätherbst 1973 den Betrieb aufnehmen. Wir suchen auf anfangs September 1973 einen fachlich gut ausgewiesenen und zuverlässigen

## **Küchenchef**

der einem grösseren Mitarbeiterstab vorstehen kann und Freude an einer modernen Speiseverteilung (pro Mahlzeit 150 bis 160 Portionen) hat. Bis zur Heimeröffnung steht der Küchenchef für den organisatorischen Aufbau des Küchenbetriebes dem Verwalter beratend bei.

Wir bieten fortschrittliche Entlohnung und Sozialleistungen sowie geregelte Freizeit (jeden 2. Sonntag frei, kein Spätdienst).

Interessenten, die Wert auf eine angenehme Zusammenarbeit mit der Verwaltung und den Mitarbeitern legen, senden ihre schriftliche Offerte mit den üblichen Unterlagen an das Sekretariat der Alters- und Krankenheikommission Uster, Stadthaus, 8610 Uster ZH. I/215-ZH



## Offene Tür

Christl. Verein für Bewährungshilfe,  
Basel

Die «Offene Tür» sucht zur Führung eines Wohnheimes für gefährdete und strafentlassene Jugendliche ein erfahrenes, initiatives Ehepaar als

## Heimleiter und Bewährungshelfer

Die Arbeit ist vielseitig und erfordert Erfahrung und Kenntnis, vor allem aber Interesse für die speziellen Aufgaben und Möglichkeiten der Intensivbetreuung und der Bewährungshilfe.

Interessenten wenden sich für weitere Informationen an J. Tramér, Chrischonastrasse 62, 4058 Basel.  
I/154-NW

Für das Kinderheim der Bürgergemeinde der Stadt Zug suchen wir

## Hausangestellte

zur Mithilfe in der Küche, im Haushalt und zur Betreuung unserer Schulkinder.

Wir bieten nebst angenehmem Arbeitsklima eine den Leistungen entsprechende Besoldung sowie geregelte Freizeit.

Offerten erbeten an Bürgerkanzlei Zug.  
Telefonische Kontaktnahme über (042) 21 65 62,  
Bürgerkanzlei Zug.

Volksheilbad Freihof Baden

sucht

## Mitarbeiterin- Hausbeamtin

die unsere Hausbeamtin entlastet und bei deren Abwesenheit vertreten kann.

Ihre Haupttätigkeit umfasst:

- die selbständige Führung und Betreuung von Lingerie-Personal und LingerieAbteilung;
- Anleitung von Personal für die Behandlung und Pflege sowie Unterhalt der Wäsche;
- Wäscheausgabe und Warenausgabe.

Erfahrung in der Personalführung ist erwünscht.

Wir bieten angemessene Besoldung, geregelte Freizeit, zeitgemäße Sozialleistungen.

Offerten sind erbeten an E. Huber, Verwalter, Bäderstrasse 16, 5400 Baden, Tel. 056 2 60 16.  
I/159-NW

Kantonales Krankenhaus Wülflingen sucht arbeitsfreudige

## Mitarbeiterin

für die Beschäftigungstherapie.

Gewünscht werden gute Beziehungen zum alternierenden Menschen. Gute Anstellungsbedingungen.

Offerten sind zu richten an die Verwaltung des Kantonalen Krankenhauses Wülflingen, Wieshofstrasse 102, 8408 Winterthur, Tel. (052) 25 15 21.

I/224-ZH

Wir suchen auf 1. April 1973

## Erzieherin

zur Führung der Gruppe unserer grossen Buben. Einreihung in die staatl. Besoldungsklassen. Gut geregelte Freizeit. Personal- und Sparversicherung.

Eine gelegentliche Mitarbeit im Unterricht kann in Aussicht genommen werden.

Bewerbungen bitte an Leitung der Taubstummen- und Sprachheilschule, Eichholzstr. 18, 3084 Wabern/Bern, Tel. (031) 54 24 64.  
I/185-NW

Das Burgerliche Waisenhaus der Stadt Bern sucht für Mitte April 1973 zwei bis drei

## Heimerzieherinnen

für die selbständige Betreuung von Kindergruppen (je 10 Kinder im Schulalter) oder eventuell als Ablöserin.

Voraussetzung ist Absolvierung einer Schule für Soziale Arbeit oder eines Kurses für Heimerzieher. Praxis in der Heimerziehung erwünscht.

Anstellungsbedingungen gemäss Burgerlicher Besoldungsordnung.

Anmeldungen sind zu richten an den Vorsteher des Burgerlichen Waisenhauses, P. Wissler, Melchenbühlweg 8, 3006 Bern, Tel. 031 51 12 56.

Dieser ist auch zu Auskünften und Besprechungen auf Abmachung hin jederzeit bereit.

I/174-NW

Kleinheim in der Nähe Bern sucht auf Frühjahr 1973 eine

## Erzieherin

Wir haben 14 Schulmädchen, die in die Gemeindeschule gehen. Die Gruppe der Acht- bis Zwölfjährigen wäre neu zu besetzen. Wer ein gutes Team schätzt und neuen Erziehungszielen offen gegenüber steht, dem geben wir gerne Auskunft.

Gute Bahnverbindungen nach Bern. Anstellungsbedingungen sind kantonal geregelt.

Anmeldungen sind zu richten an die Heimleitung des Wartheims, Thunstrasse 48, 3074 Muri, Telefon (031) 52 01 12. I/178-NW

Infolge Erkrankung der Hausmutter suchen wir

## Heimleiterin

in kleineres Kinderheim für schwachbegabte Kinder. Unser Heim mit Sonderschule liegt am Zürichsee in der Nähe der Stadt.

Offerten unter Chiffre I/166-ZH an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstr. 2, 8008 Zürich.

### Kinderheim der Gemeinde Langenthal BE

Wir suchen auf Frühjahr 1973 eine fröhliche

## Erzieherin

zur Mithilfe in der Betreuung unserer Kinder (2 bis 16 Jahre).

Wir wünschen:  
Bereitschaft, in einem kleinen Team mitzuwirken.

Wir bieten:

- Angenehmes Arbeitsklima
- Schönes Zimmer
- 5-Tage-Woche
- 3 Wochen Betriebsferien
- Zeitgemäss Entlohnung

Anfragen und Bewerbungen erwartet gerne die Leitung des Kinderheims Schoren, H. und R. Meier, 4900 Langenthal, Tel. (063) 2 12 02. I/177-NW

Zur Führung unserer Ferienstation — eine Abteilung, die zehn mehrfachbehinderte, zum Teil pflegebedürftige Kinder während einer Aufenthaltsdauer von 4 Wochen betreut — suchen wir auf Frühjahr 1973 (1. 4. 73 oder nach Uebereinkunft) fähige und interessierte

## Mitarbeiterinnen

Voraussetzung für diese Arbeit ist eine Ausbildung in pflegerischen oder erzieherischen Berufen.

Auskunft erteilt gerne die Leitung des Sonder- schulheimes Mätteli, Schönegggweg 60, 3053 Münchenbuchsee, Tel. (031) 86 00 67. I/188-NW

Wir suchen für unser Heim (gehörlose Kinder) in Genf interne

## Erzieherin- Gruppenleiterin

(eventuell Kindergärtnerin)

die fähig ist, in Teamwork zu arbeiten und Verantwortung zu übernehmen.

Gute Arbeitsbedingungen und Besoldung. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten an Montbrillant, Maison pour enfants sourds, Ch. de Vincy 2b, 1202 Genf. I/189-NW

Wir suchen für sofort oder nach Uebereinkunft tüchtige, zuverlässige Persönlichkeit, die interessiert ist, als

## Werklehrerin-Erzieherin

unsren verhaltengestörten jugendlichen Mädchen den Werkunterricht zu erteilen und bei deren Nacherziehung und Förderung mitzuholen.

Wir bieten: 5-Tage-Woche, externes Wohnen, Weiterbildungsmöglichkeit, Supervision, Pensionskasse, 13. Monatslohn.

Anstellungsbedingungen und Besoldung richten sich nach kantonal-bernischem Reglement.

Für weitere Auskünfte steht die Heimleitung gerne zur Verfügung.

Offerten sind zu richten an die Leitung der Heimstätte Sonnegg, 3123 Belp, Tel. 031 81 03 80. I/149-NW

Für unser Jugendheim Rivapiana in Minusio (20 Minuten von Locarno) suchen wir

## Erzieher(in)

Wir betreuen verhaltengestörte Schulkinder aus der Stadt Zürich im Alter von 7 bis 15 Jahren. Wir versuchen die sozialpädagogische Aufgabe im Team nach modernen Methoden, mit Humor, gesundem Menschenverstand und in kameradschaftlicher Offenheit zu lösen.

Wir bieten:

5-Tage-Woche, Lohn nach der Besoldungsverordnung der Stadt Zürich, Supervision, Möglichkeit zum Erlernen der italienischen Sprache. Bei Eignung Stellvertretung der Heimleitung.

Auskünfte erteilt: E. Treier, Jugendheim Rivapiana, Telefon (093) 33 22 37.

Bewerbungen sind an das Jugendamt I der Stadt Zürich zu richten.

I/111-TI

### Kranken- und Altersheim Egelmoos 8580 Amriswil

Zur Ergänzung unseres Personalbestandes suchen wir für unsere pflegebedürftigen Betagten eine

## Krankenpflegerin FA SRK

und eine

## Schwesternhilfe

Wir sind ein kleineres, modernes Gemeindepflegeheim in der Ostschweiz, nahe beim Bodensee gelegen.

Wir bieten Ihnen 5-Tage-Woche und geregelte Arbeits- und Freizeit. Zeitgemäss Besoldung nach kantonalem Regulativ (13. Monatslohn).

Spar- oder Pensionskasse der Gemeinde.

Offerten oder Anfragen an die Verwaltung des Kranken- und Altersheims Egelmoos, 8580 Amriswil.

I/153-O

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen (VSA)

Präsident: Paul Sonderegger, Regensdorferstrasse 192, 8049 Zürich-Höngg, Tel. (01) 56 01 60

Geschäftsleiter und Quästor: Gottfried Bürgi, im Berg, 8427 Freienstein, Tel. (01) 96 21 94

Aktuar: Ueli Merz, Guldenweg 2, 8620 Wetzikon

## Stellengesuche

Französischsprechende

## Lehrerin

möchte Schweizerdeutsch lernen. Sie sucht auf Anfang September 1973 Arbeit mit Kindern eventuell in Krippe, Tagesheim oder Freizeitanlage. Wenn möglich in Umgebung Zürich.

Offerten unter Chiffre I/10-A an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

## Jüngere Erzieherin

mit dreijähriger Praxis als Heimleiterin, sucht auf Frühjahr 1973 neuen Wirkungskreis als Leiterin eines Kinderheims, Kindererholungsheims oder Lehrlingsheimes.

Offerten unter Chiffre I/11-B an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

## Junge Kinderpflegerin

sucht Stelle auf Frühling in Säuglingsheim oder Heim für behinderte Kinder. Berggegend bevorzugt.

Offerten unter Chiffre I/39-C an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

Ich habe eine dreijährige kaufmännische Lehre, ein Jahr Praxis und einen Auslandaufenthalt in Paris als Ausbildung und suche nun eine abwechslungsreiche, selbständige Stelle als

## Sekretärin

in einem Sozialbetrieb, wie zum Beispiel Anstalt, Klinik, Heim oder Fürsorgestelle. Wenn möglich in Bern und Umgebung. Eintritt 1. März oder nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre I/9-E an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

## Inserate bitte frühzeitig aufgeben!

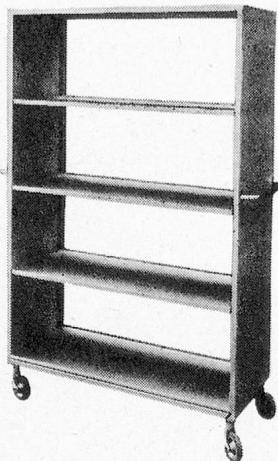
Geschäfts-, Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA: Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich, Tel. (01) 34 45 75

Sekretärin und Leiterin der Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA: Frau Charlotte Buser

Allgemeine Korrespondenzen sind an die Geschäftsstelle zu richten

Fachblatt-Abonnements sind direkt beim Verlag Stutz & Co., 8820 Wädenswil ZH, zu bestellen!

# COSMOS - Spitalfahrzeuge



entsprechend den heutigen Anforderungen der Spitäler und Heime:  
zweckmäßig, Material bester Qualität, erstaunlich leicht laufend dank  
der COSMOS-Präzisionskugellagerrollen.

- Servier-, Küchen-, Geschirrabräum- und Plateauwagen
- Wäschesackwagen
- Putzdienst- und Abfallsackwagen
- Blumenwagen
- Brückenwagen
- Patientenwagen, Nachtfahrstühle und Krankenheber
- Verband- und Instrumentenwagen
- Krankengeschichtewagen
- elektrisch heizbare Wagen

Verlangen Sie Dokumentation, Offerten, Vorschläge oder sogar  
Probewagen bei

**COSMOS**

**B. Schild & Co. AG 2501 Biel-Bienne**

Spitalfahrzeugfabrik

Aebistrasse 71

Tel. (032) 2 83 34/35

***Lips***

UNIVERSAL  
KÜCHEN-  
MASCHINEN

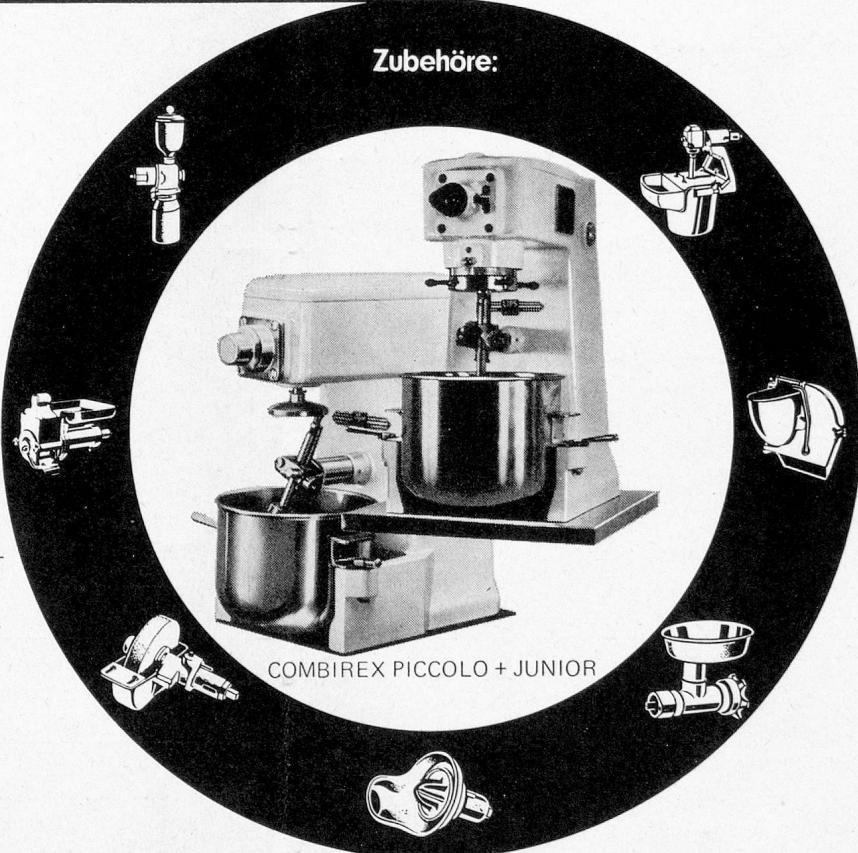
Combirex Piccolo und Junior sind zwei  
kleine Modelle der LIPS Universal-Kü-  
chenmaschinen.

Dank ihren sehr grossen Leistungsfähig-  
keiten bei minimalstem Wartungsbedürf-  
nis, sind beide Maschinen die bestgeeigne-  
ten Küchenmaschinen für kleine bis mitt-  
lere Betriebe. Beide Typen verfügen, wie  
alle LIPS-Maschinen, über eine reichhalti-  
ge Auswahl an Zubehör.

LIPS-Küchen-Maschinen sind in 10 ver-  
schiedenen Grössen erhältlich. Verlangen  
Sie unverbindlich eine ausführliche Do-  
kumentation.

**JAKOB LIPS, Maschinenfabrik,**  
8902 Urdorf, Tel. 01/98 75 08

Zubehör:

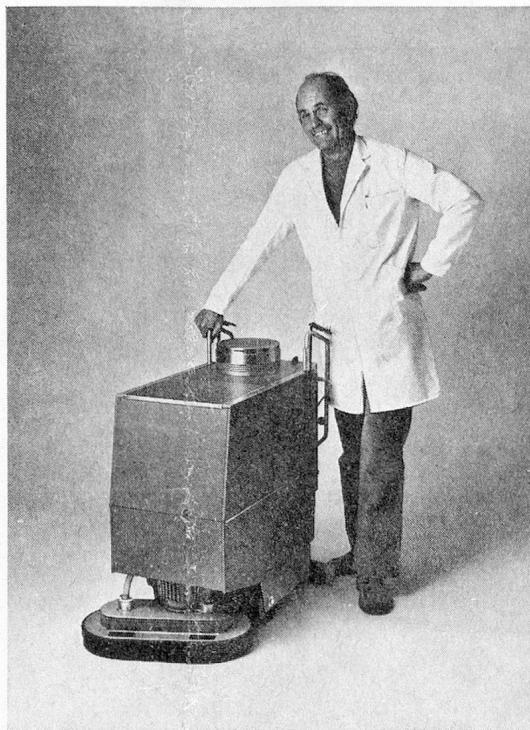


# Wir sind der Meinung, Putzen sei noch allzuoft Schwerarbeit.

## Deshalb haben wir neu den Schweizer Reinigungsautomaten Duomatic 50 E entwickelt.

Eine kleinere Variante unserer Triomatic-Maschinen. Damit auch dort leichter und einfacher gereinigt werden kann, wo bisherige Automaten entweder zu gross oder zu schwer waren.

Die Duomatic 50 E ist besonders handlich und besonders wendig – aber robust wie ein grosser Automat. In Schweizer Qualität – abgestimmt auf Schweizer Verhältnisse. Sie hat direkten Antrieb auf beiden Rädern. Da ist kein Stossen nötig. Da wird man nicht müde. Auch nicht nach Stunden.



Und was Sie wohl am meisten an ihr schätzen werden: Sie fegt und saugt in einem Arbeitsgang und kann viel schneller reinigen, als dies mit konventionellen Maschinen möglich ist. Mit ihr gewinnt man Zeit für andere Arbeiten. Oder benötigt weniger Personal.

Wenn Sie also mit weniger Mühe und mit weniger Zeitaufwand reinigen wollen, dann informieren Sie sich einmal über die neue Duomatic 50 E.

### Coupon

Schicken Sie mir die ausführliche Dokumentation über die Duomatic 50 E.

**servo**  
**wetrok**  
löst Ihre Reinigungsprobleme

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

**Diethelm & Co. AG**, Servo-Wetrok-Organisation  
Eggibühlstrasse 28, 8052 Zürich, Tel. 01 50 30 30